

RM

IRRIGATION EQUIPMENT



FALCON
Irrigation Boom System **50**

**Ala piovana con struttura in
lega di alluminio,
trasportabile da macchina irrigatrice**

**Aluminium spraying boom,
which can be transported by a hose-reel
irrigation machine**

**Rampe d'arrosage avec structure en
aluminium, transportable par enrouleur**

FALCON 50



Falcon 50 è l'espressione della miglior tecnologia nei sistemi di irrigazione ad ali piovane, adatte per colture basse e di media altezza. Dotato di struttura a traliccio in lega speciale di alluminio è montata su carrello in acciaio a 3 ruote ed è trasportabile da macchine irrigatrici RM di media dimensione; il sistema pendolare permette all'ala di rimanere orizzontale rendendola così autolivellante, girevole su 360° per il superamento degli ostacoli. Il suo funzionamento è garantito anche con pressioni minime (0,8÷1 bar) grazie ai particolari ugelli, di cui è dotata, consentendo una fascia irrigata di circa 60 metri. Il ripiegamento e il dispiegamento dell'ala è particolarmente veloce e gestibile da un solo operatore, con il minimo sforzo fisico.

Falcon 50 embodies the higher technology in the spraying boom irrigation systems, suitable for low and medium-height crops. Fitted with special aluminium structure, it is mounted on a 3-wheel steel trolley, and it can be transported by medium RM irrigation machines. The oscillating system allows the boom to remain in a horizontal position, thus rendering it self-levelling and capable of making a 360 degree turn to overcome any obstacles. Its operation is guaranteed even at minimum pressures (0.8÷1 bar) thanks to its particular nozzles, irrigating a strip of approximately 60 metres. This boom can be folded and unfolded in a fast and easy way by one operator with the minimum physical effort.

Falcon 50 représente la meilleur technologie pour ce qui concerne les systèmes d'irrigation à rampe d'arrosage pour les cultures de hauteur basse et moyenne. Equipé d'une structure en treillis aluminium, ce système est installé sur un chariot en acier à 3 roues et est transportable par des enrouleurs RM de dimension moyenne; le système pendulaire permet à la rampe de rester en position horizontale en la rendant ainsi auto-nivelante et tournante sur 360° afin de pouvoir surmonter tout obstacle. Le fonctionnement est garanti à des pressions basses aussi (0,8 à 1 bar) grâce aux buses spéciales dont elle est équipée: la bande irriguée est de 60 mètres environ. La rampe peut être facilement repliée et déployée par un seul opérateur qui doit exercer un effort physique minimum.



Messa in servizio - Commissioning - Mise en service

1

Posizione di trasporto su strada
Position for road transport
Position de déplacement sur route



2

Ripiegamento dalla posizione orizzontale alla posizione verticale
Folding up from the horizontal to the vertical position
Repliement de la position horizontale à la position verticale



3

Apertura laterale con rotazione di 90° degli elementi
Side opening with 90 degree rotation of parts
Ouverture latérale avec rotation de 90° des composants



4

Abbassamento al suolo
Lowering to the ground
Baissement au sol





5

Dispiegamento elementi al suolo
 Unfolding of the parts above the ground
 Déploiement des composants au sol



6

Bloccaggio degli elementi
 Parts locking
 Blocage des composants



7

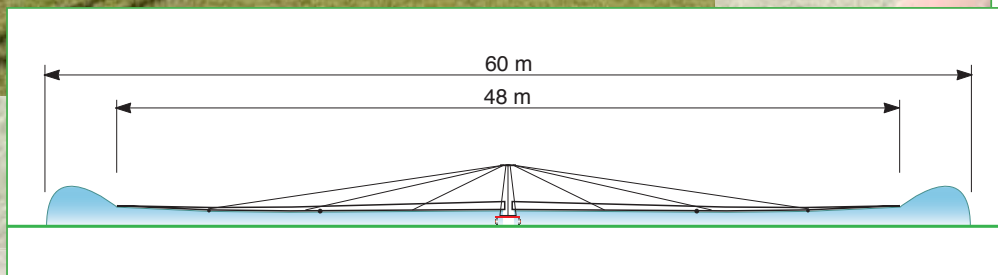
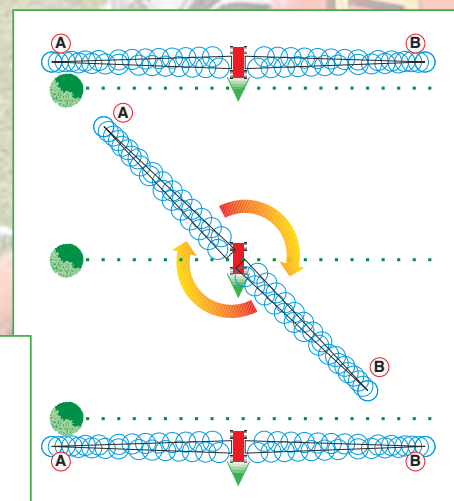
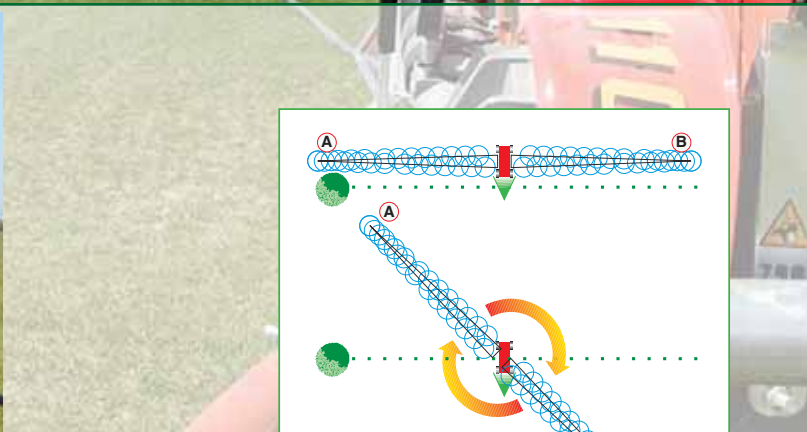
Tensionamento della struttura ed innalzamento dal suolo
 Frame tensioning and raising from the ground
 Mise en tension de la structure et soulèvement du sol



8

Svolgimento del tubo con traino del carrello
 Hose unwinding with trolley towing
 Déroulement du tuyau avec entraînement du chariot





60 m fascia irrigata - irrigated strip - de bande irriguée

48 m larghezza struttura - frame width - largeur structure

Colore ugelli - Nozzle colours - Couleur buses

	Pressione ala - Boom pressure - Pression de la rampe																Diametro - Lunghezza tubo della macchina									
	Portata ala - Boom delivery - Debit de la rampe																Diametro - Machine hose length									
	Fascia - Strip - Surface arrosée																Diametro - Longueur tuyau de la machine									
	Velocità di avvolgimento - Rewinding speed - Vitesse d'enroulement (m/h)																100	100	110	110	110	120	125	125		
	Altezza pioggia - Rain height - Pluviometrie (mm)																450	570	400	550	600	420	400	550		
	Atm.	lt/sec.	mc/h	mt	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100	120	150	Pressione in macchina - Pressure in machine							
					Pression en machine																					
Verde Green Vert	1	10,8	38,88	58,0	67,0	44,7	33,5	26,8	22,3	16,8	13,4	11,2	9,6	8,4	7,4	6,7	5,6	4,5	3,2	3,9	2,3	3,0	3,2	2,1	1,9	2,2
	1,5	13,0	46,85	60,0	78,1	52,1	39,0	31,2	26,0	19,5	15,6	13,0	11,2	9,8	8,7	7,8	6,5	5,2	4,5	5,5	3,2	4,2	4,5	2,9	2,6	3,0
	2	15,6	56,16	61,0	92,1	61,4	46,0	36,8	30,7	23,0	18,4	15,3	13,2	11,5	10,2	9,2	7,7	6,1	6,0	7,4	4,3	5,6	6,0	3,8	3,4	4,0
	2,5	17,2	61,92	62,0	99,9	66,6	49,9	39,9	33,3	25,0	20,0	16,6	14,3	12,5	11,1	10,0	8,3	6,7	7,2	8,9	5,2	6,7	7,2	4,6	4,1	4,8
3	18,5	66,53	63,0	105,6	70,4	52,8	42,2	35,2	26,4	21,1	17,6	15,1	13,2	11,7	10,6	8,8	7,0	8,4	10,2	6,0	7,8	8,3	5,3	4,8	5,6	
Giallo Yellow Jaune	1	13,2	47,52	59,0	80,5	53,7	40,3	32,2	26,8	20,1	16,1	13,4	11,5	10,1	8,9	8,1	6,7	5,4	4,0	5,1	2,8	3,7	4,0	2,4	2,1	2,6
	1,5	15,9	57,26	61,0	93,9	62,6	46,9	37,5	31,3	23,5	18,8	15,6	13,4	11,7	10,4	9,4	7,8	6,3	5,7	7,1	3,9	5,2	5,6	3,3	2,9	3,6
	2	18,5	66,53	62,0	107,3	71,5	53,7	42,9	35,8	26,8	21,5	17,9	15,3	13,4	11,9	10,7	8,9	7,2	7,4	9,2	5,0	6,8	7,3	4,3	3,8	4,6
	2,5	20,4	73,35	63,0	116,4	77,6	58,2	46,6	38,8	26,1	23,3	19,4	16,6	14,6	12,9	11,6	9,7	7,8	8,8	11,0	6,0	8,1	8,8	5,2	4,6	5,6
3	22,8	82,08	64,0	128,3	85,5	64,1	51,3	42,8	32,1	25,7	21,4	18,3	16,0	14,3	12,8	10,7	8,6	10,7	13,4	7,3	9,8	10,7	6,2	5,5	6,7	
Rosso Red Rouge	1	16,1	57,89	60,0	96,5	64,3	48,2	38,6	32,2	24,1	19,3	16,1	13,8	12,1	10,7	9,6	8,0	6,4	5,2	6,7	3,4	4,8	5,2	2,9	2,5	3,1
	1,5	19,4	69,76	62,0	112,5	75,0	56,3	45,0	37,5	28,1	22,5	18,8	16,1	14,1	12,5	11,3	9,4	7,5	7,3	9,3	4,7	6,7	7,3	4,0	3,4	4,3
	2	22,3	80,35	63,0	127,5	85,0	63,8	51,0	42,5	31,9	25,5	21,3	18,2	15,9	14,2	12,8	10,6	8,5	9,4	12,0	6,1	8,6	9,4	5,1	4,4	5,6
	2,5	24,6	88,59	64,0	138,4	92,3	69,2	55,4	46,1	34,6	27,7	23,1	19,8	17,3	15,4	13,8	11,5	9,2	11,3	14,4	7,3	10,3	11,3	6,2	5,3	6,7
3	27,1	97,63	65,0	150,2	100,1	75,1	60,1	50,1	37,6	30,0	25,0	21,5	18,8	16,7	15,0	12,5	10,0	13,4	17,2	8,7	12,2	13,4	7,3	6,3	8,0	
Nero Black Noir	1	22,8	82,08	61,0	134,6	89,7	67,3	53,8	44,9	33,6	26,9	22,4	19,2	16,8	15,0	13,5	11,2	9,0	8,7	11,4	5,3	7,8	8,7	4,2	3,5	4,7
	1,5	27,05	98,91	63,0	157,0	104,7	78,5	62,8	52,3	39,2	31,4	26,2	22,4	19,6	17,4	15,7	13,1	10,5	12,2	16,0	7,4	11,0	12,1	5,9	4,8	6,6
	2	32,4	116,64	64,0	182,3	121,5	91,1	72,9	60,8	45,6	36,5	30,4	26,0	22,8	20,3	18,2	15,2	12,2	16,3	21,5	9,8	14,7	16,6	7,8	6,4	8,8
	2,5	35,7	128,6	65,0	197,8	131,9	98,9	79,1	65,9	49,5	39,6	33,0	28,3	24,7	22,0	19,8	16,5	13,2	19,6	25,8	11,8	17,6	19,5	9,4	7,7	10,5
3	38,4	138,24	66,0	209,5	139,6	104,7	83,8	69,8	52,4	41,9	34,9	29,9	26,2	23,3	20,3	17,5	14,0	22,5	29,5	13,5	20,2	22,3	10,8	8,9	12,1	



43010 TRECASALI - Loc. S. QUIRICO - (PARMA) - ITALY
 TEL. 0521872321 - FAX 0521874027
 International phone +390521872321
 www.rm irrigation.com - E-mail: info@rm irrigation.com